



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
9 December 2008  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

#### 第五十三届会议

2009年3月2日至13日

临时议程\* 项目3(a)(一)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和执行的执行情况以及进一步的行动和倡议：男女平等分担责任，包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理\*

### 具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织国际计划生育联合会提交的声明

秘书长收到下列声明，兹根据经济及社会理事会第1996/31号决议第36和37段的规定予以分发。

\* E/CN.6/2009/1。



## 声明\*

国际计划生育联合会(计生联)欢迎妇女地位委员会第五十三届会议的优先主题“男女平等分担责任,包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理”,但认识到这个主题面临的挑战很多。

妇女和女孩子承担过重的护理照料负担,她们的家务劳动包括照顾孩子、做饭、清洁卫生、挑水和捡柴禾(在农村地区)以及其他家务劳动。没有薪酬的家务劳动和保健护理工作是男女不平等分担责任的突出例子,这种现象存在于世界各国和文化中,严重加剧了贫困状态。

家务劳动责任使女孩子和妇女无法接受教育,难以就业,使她们无法充分参与公共领域,特别是决策论坛和治理。如果一个女孩子不能入学,她作为一个成年人积极参与正规经济和决策论坛并发挥作用的能力必然受到影响。如果男女共同承担家务劳动,妇女就有时间从事有薪酬的工作,就可以更平等地控制家庭收入。

妇女参与社会、经济和人类发展的重要性及其参与的益处已有详细记录。《北京宣言和行动纲要》第51段提到,“妇女的贫穷同她们得不到经济机会和自主权直接有关,同缺乏获得经济资源的机会直接有关,包括无法获得信贷、土地所有权和继承权,缺乏受教育和获得支助服务的机会,参与决策过程极为有限。”

由于大多数的无报酬工作是家务劳动,从事这种工作的妇女孤立无援,容易受到身体、情感或性虐待。男女平等分担家务劳动因而成为促进妇女和女孩子健康和福祉的重要手段。

妇女参与发展的能力因承担家务劳动而受到影响。女性户主的数量增加,那些由年长子女(通常是女儿)担任户主的家庭也增多了。发生这种情况主要是由于父母或其他主要的照料者,特别是年老的女性亲属(尤其是祖母)已经去世。亲戚、邻居和朋友可能也会留下遗孤,特别是那些死于艾滋病毒/艾滋病的人。提高妇女地位委员会的网上讨论强调,妇女通常要承担家务劳动,包括终身照料护理。我们必须找到办法,支持担任户主的那些女孩子和妇女,确保她们和家人接受教育,有工作,参与公共领域。这方面的主要挑战是,建立这样一种社会和文化,鼓励男人参与没有报酬的家务劳动,包括照料护理。

人们普遍承认,妇女和女孩子是照料艾滋病毒感染者的主力军。照料艾滋病毒和艾滋病感染是一项重大责任,应当由国家来承担。政府不能够提供基本的医疗保健服务,给妇女和女孩子带来额外的家务负担。应当认识到这种护理工作及其给从事这种工作的人造成的代价,但这种情况在政府的国民账户中没有得到承认,国家和国际艾滋病毒/艾滋病政策和方案拟定中也没有予以说明。

---

\* 未经正式编辑印发。

耻辱和歧视也是提供艾滋病毒和艾滋病服务的障碍。男人和妇女对这种耻辱有不同的感受，受到的歧视也不一样，应当承认并进行研究。妇女更有可能比男人早些寻求保健(主要是由于产前检查)，因此通常比男人更早了解她们感染艾滋病毒的状况(一般是通过强制性措施)，这种情况应予以研究。因此，男人和男孩子艾滋病毒抗体阳性者寻求支助的人也很少，也不了解如何照顾自己和他人。这进一步加剧了男女不平等承担责任的状况，使艾滋病毒抗体阳性妇女继续受歧视、无法继承财产并受到男性伴侣暴力殴打。必须在男人和男孩子中推动认识了解艾滋病毒和艾滋病，增加自愿咨询和检测(服务)。这样了解其状况的男孩子和男人的数量增加，就可以自己照料自己并照料其他艾滋病毒抗体阳性者。

另一个挑战是，提供性健康和生殖健康的医务工作者常常并不积极地推动男女分担责任并把此作为咨询前后或对那些感染艾滋病毒/艾滋病者持续支持战略的一部分，结果常常会错失使男人参与照顾艾滋病毒感染者的机会。缺乏针对男人和男孩子的服务，缺乏促进护理照料，为艾滋病毒感染者的具体护理需要提供信息和/或支持并解决具体需要的服务使失去机会的损失更加惨重。

政策一级的挑战也十分明显。大多数国家没有行之有效的政策框架来支持那些需要提供艾滋病毒护理的人。此外，就业和育儿假的规定一般不支持希望请假照顾家人的男人。没有人鼓励男人做护理工作，因为他们如果在家里照料护理病人，财务损失会很大。妇女和女孩子在全时照料艾滋病毒和艾滋病感染者时，很多人权被剥夺，包括不能享受继承权和财产权、接受教育和保健。因此各国必须研究这个问题，执行特殊政策，解决贫穷、发展、民主与平等分配援助的相关因素，因为这些因素涉及两性平等和赋予妇女权利。

计生联鼓励会员国恪守在 2001 年《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》以及 2005 年《政治宣言》中作出的承诺，认为妇女、女孩子和青少年易于受到艾滋病毒/艾滋病的危害，由于没有平等的法律、经济和社会地位，包括贫穷，更加剧了这种伤害。计生联注意到流行病会强化不平等，妇女和女孩子受艾滋病毒/艾滋病影响的程度不同，她们更容易受到感染，而且还要承担照料和支持被感染者和患者的繁重负担，因而更容易陷入贫困。

## 建议

为了应对这些挑战，必须对男女不平等分担责任的原因和后果进行研究并采取行动。计生联呼吁联合国会员国注意下列建议。

### 面向个人、住户和社区

必须采取行动，因为性别不平等因社会规范和结构而加剧。男人和妇女都需要掌握技巧，提高认识，建设平等社会、改善人民的健康和福祉。因此必须：

- 根据人权和两性平等原则，制定教育干预措施(正规和非正规)。还应以政策和法规来支持这些干预措施。
- 提高护理的质量，促进男女平等参与；干预措施应鼓励联合决策和分担责任。

#### 增加受教育的机会

女孩子和妇女受教育的机会有限，这使她们无法参与社会、经济和政治生活。为解决这个问题，各国政府必须：

- 建立有利机制，支持女孩子全面继续参与教育，包括被迫弃学去照料感染艾滋病毒家人的那些女孩子。
- 在学校推行全面强制性的性教育计划，促进掌握平等关系和分担责任的技巧和知识。

#### 通过社会服务促进两性平等

社会服务，包括卫生保健和教育服务，均应把两性平等作为基本原则纳入。这将促进男女分担责任。这种服务必须：

- 在一名或多名家庭成员为艾滋病毒抗体阳性时，要促进由伴侣分担责任。在提供艾滋病毒检测时，提供服务者应劝说鼓励这个人的性伴侣进行测试。
- 向男人和男孩子提供支助、教育和信息，促进负责任地承担为人父母的责任，改善家庭的健康状况，促进发展。
- 针对涉及艾滋病毒和艾滋病的耻辱和歧视，拟定和开展公共卫生宣传活动，这些宣传活动必须通报并让男性伴侣参与。
- 提供支助和咨询服务，促进男女更大程度的分担责任。
- 针对男女性健康和生殖健康的不同需要，特别是那些感染艾滋病毒者的需要提供服务。

#### 执行支持两性平等的政策

建议由政府 and 决策者在政策一级开展的行动：

- 实施社会保障措施，使妇女免于承担不平等的护理负担。这种机制力求保护最弱势群体，减少贫穷，支持妇女赚取收入。
- 确保社会保险制度允许并鼓励男人与妇女一样提供护理照料。
- 在国民账户中承认无报酬工作对经济的贡献。

- 制定倡议，更加重视把提供照料作为一个专业对待，鼓励男人从事护理照料职业。这需要雇主增加薪酬，更多地承认无报酬的护理人员。
- 支持在家从事护理照料的妇女，允许她们全面参与政治、社会和经济环境。这些援助包括提供可负担和可以得到的医疗保健服务，包括性和生殖健康。
- 制定政策、法律和发展框架，鼓励男人和男孩子在照顾护理和支持艾滋病毒感染者方面发挥更大的作用。
- 确保所有保健政策干预措施以家庭为对象，承认有不同结构的家庭存在。
- 对照料者提供财政支持，积极鼓励妇女参与政治进程，帮助消除性别陈规定型观念。这需要开展促进妇女直接参与政治进程的宣传和教育。
- 把护理照料与赋予经济权力的各种机会挂钩，特别是对年轻人。
- 鼓励雇主为男人和妇女提供更灵活的工作福利，因为这是平等分担责任的主要障碍。
- 迅速扩大治疗方案的规模，防止母婴感染艾滋病毒，鼓励男人与妇女一起参与专为防止母婴传染的方案；鼓励妇女和女孩子参与这些方案；为怀孕的母亲提供可持续的治疗和护理(防止母婴传播)，帮助照料并支助她们的家人。

#### 加强循证研究

- 应对那些显示男人和男孩子更多参与护理工作如何有助于加强保健成果的循证研究和数据进行比较，包括收集按性别分列、强调护理工作的性别层面，以及妇女和男人承担无报酬和有报酬工作的区别的数据。